

Clase: 西 2 B Nombre: Rocío 徐政鈴

Título del libro: El cuento de la señora Bigarilla

Autor/a:
BEATRIX
POTTER

Editorial: DEBATE
Año de publicación: 1987
Número de páginas: 59

Dónde se puede encontrar:
Biblioteca: (Código) 823.912 p851

Nivel de dificultad / graduación: 1

Recomendación: 5 (4) 3 2 1

【推薦理由】

這本書是專門給年齡 4—6 歲的兒童閱讀，現在總共有 15 國翻譯。作者 Beatrix Potter 是英國人，專門寫作兒童故事書給全世界的兒童看。我在圖書館之所以選中這本書是因為此書的插畫篇篇動人，每翻一面便有一個小插圖，非常俏皮可愛，讓我有種衝動想把書一面一面的翻下去。

【故事內容】

在 Pequeña Ciudad 住著一個迷糊的小女孩 Lucía，有一天她哭著問所有莊園的小動物說：「有誰看到我的手帕和圍巾？」大家都不理她搖搖頭就走了，她走到了籬笆邊，看到了一隻知更鳥，也問了同樣的話後，知更鳥還是不理她飛就走了，飛往莊園後面那座山上去，小女孩想知道知更鳥要飛去哪？便爬過籬笆循著山的小路走過去，直到莊園在山腳下只有米粒般大時，Lucía 在河水旁看到一個好小好小的水桶，再往裡面走看到了一個只有和她身高一樣高的小門通往山的內部。

Lucía 小心的打開門，問到：「有人在嗎？」天阿！這裡所有的東西都好小喔！小鍋子小碗盆...還有小家具們！忽然有一聲微弱的聲音：「是誰？」有一位穿著圍裙戴著帽子的太太出現在眼前，好其怪喔？他的頭上都刺刺的，而且鼻子不知道在聞些什麼？那位太太開口問到：「我先自我介紹，我是個非常優秀的洗衣婦喔！這莊園所有人的衣服都是我洗的。」Lucía 決定要留下來看看 Bigarilla 太太是如何工作的，首先她把所有的衣服都分別洗乾淨後，再把衣服全都曬乾，最後把衣服一件一件的燙整齊摺好裝起來。嗚.....好累，Lucía 很勤勞的幫忙 Bigarilla 太太，Bigarilla 太太很感謝她所以請她喝茶，可是小 Lucía 不願意靠她靠太近，因為她身上有一種奇怪的味道。

Bigarilla 太太問她願不願意和她一起把衣服送還給所有的小動物們，Lucía 很高興的答應了，他們就把衣服包好，而在 Lucía 幫 Bigarilla 太太燙衣服的時候，也找回了自己遺失的手帕及圍裙，當結束所有的工作後，Bigarilla 太太送 Lucía 回籬笆那，當 Lucía 爬上籬笆時，忽然想到還沒跟 Bigarilla 太太說再見，於是她跑回去打算跟她說再見，可是不知道為什麼，她只看見了一隻小小黑黑的刺謂，難道一切都是夢嗎？

【讀後心得】

我一看完此書，就覺得好像在看「愛麗絲夢遊仙境」，像我小時後就夢想著自己變成了小狗，然後跟小狗狗一起生活，看完後心情真是舒爽。而且我們現在所學過的文法，看這套書會非常得有用和容易，我很想像 Lucía 一樣也來一趟體會之旅。另外，當我看到她的手帕及圍裙掉的時候，我就忍不住偷笑，因為我也是個迷迷糊糊的人，所以我會想到說我也是個亂丟東西的迷糊蛋。我認為作者所想表現的是，人生中還是需要有一部分的幻想，不要太過實際，這樣生活有什麼樂趣呢？

【閱讀技巧】

先把所有的圖片一次看完，大約知道主角及配角的關係，再開始看文章。切記，在看的同時要把人稱弄清楚，順便做一下記號免得忘記，再把一些不熟的單字查完，如果有哪一段不清楚的可以找同學一起討論，三個臭皮匠勝過一個諸葛亮。其實要看的懂故事書的話，一定要把動詞的各種變化背清楚，這樣才找的到是哪個原型動詞，有足夠的認知，再看看童話故事會更輕鬆。

【實用字彙】

1. delantal m. 圍裙
2. mirar de reojo 斜眼看人
3. ladera f. 山坡
4. trepar v. 攀爬
5. piedra f. 石頭
6. cubo m. 提桶
7. arena f. 沙子
8. pinza f. 夾子
9. mancha f. 污漬
10. parar v. 停止

【俚語小舖】

Ir descalza....赤著腳 = 一貧如洗